Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

►**B**

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1148/2001
af 12. juni 2001
om kontrol af overensstemmelse med handelsnormerne for friske frugter og grøntsager

(EFT L 156 af 13.6.2001, s. 9)

Ændret ved:

		Tidende nr.	side	dato
►**M1**	Kommissionens forordning (EF) nr. 2379/2001 af 5. december 2001	L 321	15	6.12.2001

▼B

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1148/2001

af 12. juni 2001

om kontrol af overensstemmelse med handelsnormerne for friske frugter og grøntsager

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2200/96 af 28. oktober 1996 om den fælles markedsordning for frugt og grøntsager ([1]), senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 911/2001 ([2]), særlig artikel 10, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Kommissionens forordning (EØF) nr. 2251/92 af 29. juli 1992 om kvalitetskontrol af friske frugter og grøntsager ([3]), senest ændret ved forordning (EF) nr. 766/97 ([4]), bør ændres gennemgribende for at tage højde for udviklingen og den øgede professionalisme inden for handelen med friske frugter og grøntsager og for ændringerne af den fælles markedsordning for disse produkter, samt for at udrydde visse unøjagtigheder i nævnte forordning. For at gøre de nye bestemmelser mere enkle og klare bør alle disse regler omarbejdes totalt, og forordning (EØF) nr. 2251/92 bør ophæves.

(2) Medlemsstaterne bør udpege kontrolorganer, som skal være ansvarlige for, at der foretages overensstemmelseskontrol i alle handelsled. Da forholdene er meget forskellige fra land til land, bør hver medlemsstat udvælge et af disse kontrolorganer eller et andet organ til at stå for kontakten og koordineringen mellem alle de udpegede organer.

(3) Overensstemmelseskontrollen bør foregå ved hjælp af stikprøver og koncentreres om erhvervsdrivende, hos hvem risikoen for at finde varer, som ikke overholder normerne, er størst. Med udgangspunkt i de nationale markeders særpræg skal medlemsstaterne fastsætte regler, som gør det muligt for dem at målrette deres kontrol mod bestemte kategorier erhvervsdrivende. For at sikre åbenhed om kontrolbestemmelserne bør disse regler meddeles Kommissionen. Information om de erhvervsdrivende og om de grundlæggende træk ved deres virksomhed er en uundværlig hjælp for medlemsstaterne i deres analyser, og som en afløser for det register, der blev oprettet ved forordning (EØF) nr. 2251/92, bør hver medlemsstat oprette en database med oplysninger om erhvervsdrivende i sektoren for friske frugter og grøntsager.

(4) Frugt og grøntsager, der eksporteres til tredjelande, skal være i overensstemmelse med normerne, og medlemsstaterne skal sørge for, at dette er tilfældet, og attestere det, jf. den Genève-protokol om fastsættelse af normer for friske frugter og grøntsager samt tørrede produkter, der er indgået inden for rammerne af De Forenede Nationers Økonomiske Kommission for Europa, og OECD-ordningen for anvendelse af internationale normer for frugt og grøntsager. Friske frugter og grøntsager, der importeres fra tredjelande, skal være i overensstemmelse med handelsnormerne eller med mindst tilsvarende normer. Der bør derfor foretages en overensstemmelseskontrol, inden disse varer føres ind på Fællesskabets toldområde, dog ikke af mindre partier, hvor kontrolmyndighederne anser risikoen for manglende overensstemmelse for beskeden. I visse tredjelande, som på tilfredsstillende betingelser garanterer, at normerne overholdes,

([1]) EFT L 297 af 21.11.1996, s. 1.
([2]) EFT L 129 af 11.5.2001, s. 3.
([3]) EFT L 219 af 4.8.1992, s. 9.
([4]) EFT L 112 af 29.4.1997, s. 10.

▼B

kan kontrollen foretages af kontrolorganerne i de pågældende tredjelande. Udnyttes denne mulighed, bør medlemsstaterne regelmæssigt undersøge, hvorvidt den kontrol, som tredjelandenes kontrolorganer har gennemført, er pålidelig, og underrette Kommissionen om resultaterne af disse undersøgelser.

(5) Det bør sikres, at produkter til industriel forarbejdning, som ikke er underlagt normer, ikke afsættes på markedet for produkter til forbrug i frisk tilstand. Ud over at produkterne skal mærkes på en passende måde, bør de i visse tilfælde ledsages af en attest om industriel anvendelse, som angiver det endelige anvendelsesformål og giver mulighed for at kontrollere dette.

(6) For frugt og grøntsager, der skal underkastes overensstemmelseskontrollen, skal underkastes den samme form for kontrol i alle handelsled. Det vil i denne forbindelse være hensigtsmæssigt at vedtage de kontrolbestemmelser, som er blevet anbefalet af De Forenede Nationers Økonomiske Kommission for Europa, og som svarer til OECD's anbefalinger på området. Det er dog nødvendigt at fastsætte særlige regler for kontrol ved detailsalg.

(7) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Frugt og Grøntsager —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Medlemsstaterne foretager i henhold til nærværende forordning overensstemmelseskontrol, jf. artikel 7, 8 og 9 i forordning (EF) nr. 2200/96, i alle handelsled for at fastslå, om produkterne er i overensstemmelse med handelsnormerne.

Artikel 2

Ansvarlige organer

1. Hver medlemsstat udpeger en myndighed, i det følgende benævnt »koordineringsmyndigheden«, som er eneansvarlig for koordinering og kontakter på de områder, som er omfattet af denne forordning.

2. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen:

— navn og postadresse samt elektronisk adresse på den koordineringsmyndighed, de har udpeget i medfør af stk. 1

— navn og postadresse samt elektronisk adresse på det eller de organer, der er ansvarlige for kontrollen, og som de har udpeget i medfør af artikel 7, stk. 3, i forordning (EF) nr. 2200/96, i det følgende benævnt »kontrolorganerne«, og

— den præcise definition af de udpegede kontrolorganers kompetenceområde.

3. Koordineringsmyndigheden kan være kontrolorganet, et af kontrolorganerne eller et andet organ udpeget efter stk. 1.

4. Kommissionen offentliggør i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*, C-udgaven, en liste over de koordineringsmyndigheder, som medlemsstaterne har udpeget.

Artikel 3

Database med oplysninger om erhvervsdrivende

1. Medlemsstaterne opretter en database med oplysninger om de erhvervsdrivende i frugt- og grøntsagssektoren, der på de i nærværende artikel fastsatte betingelser rummer dataene om de erhvervsdrivende, der deltager i markedsføringen af friske frugter og grøntsager, som der er fastsat normer for i medfør af artikel 2 i forordning (EF) nr. 2200/96.

Ved erhvervsdrivende forstås enhver fysisk eller juridisk person, der ligger inde med friske frugter og grøntsager, som er underlagt handelsnormer, for at udstille disse produkter med henblik på salg,

▼B

udbyde dem til salg, sælge eller i øvrigt bringe dem i handelen på Fællesskabets område for egen regning eller for tredjemands regning og/eller med henblik på eksport til tredjelande.

Medlemsstaterne bestemmer, på hvilke betingelser følgende erhvervsdrivende enten optages eller ikke optages i databasen:

— erhvervsdrivende, hvis virksomhed er af en sådan art, at de i henhold til artikel 3 i forordning (EF) nr. 2200/96 er fritaget for at overholde handelsnormerne

— fysiske eller juridiske personer, hvis aktivitet i frugt- og grøntsagssektoren er begrænset til transport af varer eller til detailsalg af ringe mængder frugt og grøntsager.

2. Består databasen af flere særskilte elementer, sørger koordineringsmyndigheden for, at databasen og dens forskellige elementer samt ajourføringerne heraf er ensartede. Kontrolorganerne foretager ajourføringerne bl.a. på grundlag af de oplysninger, de indhenter under kontrollen i alle handelsled.

3. Databasen indeholder for hver erhvervsdrivende registreringsnummer, navn, adresse, de nødvendige oplysninger til klassificering i en af de kategorier, som er nævnt i artikel 4 i nærværende forordning, herunder den erhvervsdrivendes placering i handelskredsløbet, en angivelse af hans virksomheds størrelse samt oplysninger om forhold, der er konstateret under tidligere kontroller hos denne erhvervsdrivende, samt al anden information, som anses for at være nødvendig for kontrollen.

4. De erhvervsdrivende har pligt til at give de oplysninger, som medlemsstaterne anser for nødvendige for oprettelse og ajourføring af databasen. Medlemsstaterne fastlægger betingelser for, hvordan de erhvervsdrivende, der ikke er etableret på deres område, men som opererer på deres område, skal figurere i deres database.

Artikel 4

Overensstemmelseskontrol på det indre marked

1. Medlemsstaterne indfører en kontrolordning, som giver mulighed for ved stikprøver i alle handelsled at efterprøve, om de produkter, som de erhvervsdrivende ligger inde med, er i overensstemmelse med handelsnormerne.

Som led i denne kontrolordning fastlægger medlemsstaterne ud fra en analyse af risikoen for, at en erhvervsdrivende markedsfører produkter, der ikke er i overensstemmelse med handelsnormerne, hvor ofte kontrolorganerne skal foretage kontrol for at sikre, at EF-bestemmelserne overholdes, idet denne kontrolhyppighed fastsættes for hver af de forskellige kategorier erhvervsdrivende, som medlemsstaterne forud har defineret. Den pågældende risikoanalyse baseres på virksomhedernes størrelse, deres placering i handelskredsløbet, forhold, der blev konstateret under tidligere kontroller, samt eventuelt andre parametre, som fastlægges af medlemsstaterne. Erhvervsdrivende, som klargør og pakker frugt og grøntsager, især i dyrkningsområdet, vil i denne forbindelse blive kontrolleret hyppigere end andre kategorier erhvervsdrivende. Kontrollen kan endvidere foretages under transporten.

Viser det sig ved kontrollen, at der er begået betydelige uregelmæssigheder, øger kontrolorganerne kontrolhyppigheden hos de berørte erhvervsdrivende.

2. De erhvervsdrivende har pligt til at give kontrolorganerne de oplysninger, som disse anser for nødvendige for kontrollens tilrettelæggelse og gennemførelse.

3. Medlemsstaterne kan for en periode på tre år, der kan fornyes, tillade, at hvert kolli, der sendes, påklæbes et klæbemærke som vist i bilag III, hvis de pågældende afsendere giver tilstrækkelig garanti for, at de frugter og grøntsager, som de sender, og som er underlagt handelsnormer, udviser en konstant og høj overensstemmelsesgrad.

▼B

De erhvervsdrivende, der gør brug af denne mulighed, skal desuden:

— råde over kontrolpersoner, der har gennemgået en uddannelse, som medlemsstaten har godkendt

— råde over passende anlæg til klargøring og emballering af produkterne

— forpligte sig til at foretage en overensstemmelseskontrol af de varer, de forsender, og råde over et register med en oversigt over alle de kontroloperationer, de har foretaget.

Giver den erhvervsdrivende ikke længere tilstrækkelig garanti for en konstant og høj overensstemmelsesgrad, eller er en af ovennævnte betingelser ikke længere opfyldt, trækker medlemsstaten den erhvervsdrivendes tilladelse til på hvert sendt kolli at klæbe det klæbemærke, hvoraf der er vist en model i bilag III, tilbage.

4. Inden denne forordnings ikrafttræden meddeler koordineringsmyndigheden Kommissionen bestemmelserne i den i stk. 1 omhandlede kontrolordning. Denne meddelelse skal især indeholde oplysninger om de forskellige kategorier erhvervsdrivende, der er identificeret, og om den kontrolhyppighed, der er fastsat for hver kategori, samt eventuelt de nærmere betingelser for anvendelsen af stk. 3, de nærmere betingelser for anvendelsen af artikel 5, stk. 1, og mindsteomfanget af den kontrol, der skal foretages hos de forskellige berørte erhvervsdrivende. Alle senere ændringer af kontrolordningen skal straks meddeles til Kommissionen.

Artikel 5

Overensstemmelseskontrol ved eksport

1. Inden produkterne til eksport til tredjelande forlader Fællesskabets toldområde, sørger det ansvarlige kontrolorgan i eksportleddet ved en overensstemmelseskontrol for, at disse produkter er i overensstemmelse med handelsnormerne.

Eksportørerne har pligt til at give kontrolorganerne de oplysninger, som disse anser for nødvendige for kontrollens tilrettelæggelse og gennemførelse.

For erhvervsdrivende, der opfylder betingelserne for anvendelse af artikel 4, stk. 3, kan medlemsstaterne for hver berørt kategori erhvervsdrivende efter en risikoanalyse fastsætte den mindsteandel af forsendelser og mængder, som det ansvarlige kontrolorgan skal underkaste en overensstemmelseskontrol ved eksport. Denne andel skal være tilstrækkelig til at sikre overholdelsen af EF-reglerne. Afslører kontrollen betydelige uregelmæssigheder, øger kontrolorganerne andelen af de forsendelser, der skal kontrolleres hos de berørte erhvervsdrivende.

2. Kontrolorganet udsteder den i bilag I fastsatte overensstemmelsesattest for hvert parti til eksport, som det anser for at være i overensstemmelse med normerne efter den i stk. 1 omhandlede kontrol. Hvis en eksportforsendelse består af flere partier, kan partiernes overensstemmelse med normerne bekræftes på en og samme attest, for så vidt de forskellige partier, som indgår i forsendelsen, anføres tydeligt hver for sig.

3. Den ansvarlige toldmyndighed kan kun antage udførselsangivelsen:

— hvis varerne ledsages af enten den attest, der er nævnt i stk. 2, eller af den, der er nævnt i artikel 8, stk. 1, eller

— hvis det ansvarlige kontrolorgan på passende måde har underrettet toldmyndigheden om, at der er udstedt en af de to nævnte attester for de pågældende partier.

Artikel 6

Overensstemmelseskontrol ved import

1. Inden produkter fra tredjelande overgår til fri omsætning, skal det kontrolleres, om de er i overensstemmelse med handelsnormerne.

▼B

Importørerne har pligt til at give kontrolorganerne de oplysninger, som disse anser for nødvendige for at tilrettelægge og gennemføre den kontrol, der er omhandlet i stk. 2 og i artikel 7, stk. 5.

2. Uden at dette berører bestemmelserne i artikel 7, foretager det ansvarlige kontrolorgan ved import en overensstemmelseskontrol af hvert importeret parti og udsteder den i bilag I viste overensstemmelsesattest, hvis produkterne stemmer overens med normerne. Hvis importforsendelsen består af flere partier, kan partiernes overensstemmelse med normerne bekræftes samlet på en og samme attest, for så vidt de forskellige partier, som indgår i importforsendelsen, er anført tydeligt hver for sig.

3. Toldmyndigheden tillader kun overgang til fri omsætning:

— hvis varerne ledsages af enten den attest, der er nævnt i stk. 2, den, der er nævnt i artikel 7, stk. 3, eller den, der er nævnt i artikel 8, stk. 1, eller

— hvis det ansvarlige kontrolorgan på passende måde har underrettet toldmyndigheden om, at der er udstedt en af de to nævnte attester for de pågældende partier.

4. Uanset stk. 1, 2 og 3 kan kontrolorganet ved import beslutte ikke at kontrollere bestemte partier, der dog højst må veje 500 kg, hvis det anser risikoen for manglende overensstemmelse med normerne for beskeden for disse partier. Kontrolorganet meddeler dette til toldmyndigheden ved hjælp af en erklæring forsynet med organets stempel eller underretter toldmyndigheden herom på anden måde, så den kan foretage toldbehandlingen.

Artikel 7

Godkendelse af den kontrol, som tredjelandene foretager inden import til Fællesskabet

1. På anmodning fra et tredjeland kan Kommissionen efter proceduren i artikel 46 i forordning (EF) nr. 2200/96 godkende den overensstemmelseskontrol, som tredjelandet foretager inden importen til Fællesskabet.

2. Den i stk. 1 nævnte godkendelse kan indrømmes tredjelande, der anmoder herom, og på hvis område EF-handelsnormerne eller normer, der mindst svarer hertil, overholdes for produkter, der eksporteres til Fællesskabet.

Ved godkendelsen fastlægges den officielle kontaktperson i tredjelandet, på hvis ansvar den i stk. 1 omhandlede kontrol foretages. Denne kontaktperson er ansvarlig for kontakterne til Fællesskabet. Ved godkendelsen fastlægges endvidere de kontroltjenester, der varetager nævnte kontrol, i det følgende benævnt »kontroltjenesterne«.

Godkendelsen kan kun gælde produkter med oprindelse i det pågældende tredjeland og kan begrænses til bestemte produkter.

▼M1

Med hensyn til den i stk. 1 nævnte godkendelse kan Kommissionen benytte et særligt inspektørkorps for markederne for frugt og grøntsager, oprettet ved artikel 40 i forordning (EF) nr. 2200/96, til at foretage besøg på stedet med henblik at verificere, at de kontrolforanstaltninger, der gennemføres i det pågældende tredjeland, er i overensstemmelse med bestemmelserne i nærværende artikel, og at fremkomme med henstillinger, der skal forbedre overensstemmelsesgraden for de varer, som det pågældende tredjeland eksporterer til Fællesskabet.

▼B

3. Kontroltjenesterne skal være officielle organer eller officielt anerkendt af den i stk. 2 nævnte kontaktperson og frembyde en tilstrækkelig garanti samt råde over personale, udstyr og anlæg i det omfang, det er nødvendigt for, at kontrollen kan gennemføres efter de i artikel 9, stk. 1, omhandlede metoder eller tilsvarende metoder.

Kontroltjenesterne udsteder for hvert kontrolleret parti, inden det føres ind på Fællesskabets toldområde, den i bilag I viste overensstemmel-

▼B

sesattest eller enhver anden formular, som er aftalt mellem Kommissionen og det pågældende tredjeland. Hvis importforsendelsen består af flere partier, kan partiernes overensstemmelse med normerne bekræftes samlet på en og samme attest, for så vidt de forskellige partier, som indgår i importforsendelsen, er anført tydeligt hver for sig.

▼M1

Modellerne til den formular, som de attester, der er fastsat i dette stykkes andet afsnit, er udstedt på, fastlægges som led i den i stk. 1 nævnte godkendelse.

Attesterne kan kun udstedes i ét eksemplar, der markeres som »original«. Hvis det er nødvendigt at udstede yderligere eksemplarer, skal disse være markeret »kopi«. De kompetente myndigheder i Fællesskabet accepterer kun originaleksemplaret af attesten som gyldigt.

Formularens format er 210 × 297 mm med en maksimal længdetolerance på mellem - 5 og + 8 mm. Der skal anvendes hvidt, træfrit og skrivefast papir med en vægt på mindst 40 gram pr. kvadratmeter.

Formularerne skal trykkes og udfyldes på et af Fællesskabets officielle sprog.

Formularerne skal udfyldes ad mekanisk eller lignende vej.

På attesten må ikke forekomme raderinger eller overskrivninger. Foretages der ændringer, skal det gøres ved hjælp af overstregning og eventuelt ved tilføjelse af de ønskede oplysninger. Enhver rettelse af denne art skal godkendes af ophavsmanden hertil og påtegnes af udstedelsesmyndighederne.

På hver attest skal der af hensyn til identifikationen være påtrykt eller på anden måde påført et løbenummer, og attesten skal påføres udstedelsesmyndighedens stempel samt underskrives af den eller de personer, der er bemyndiget hertil.

Udstedelsesmyndigheden beholder en kopi af hver attest, den udsteder.

4. Godkendelsen kan suspenderes af Kommissionen, hvis det i et betydeligt antal partier og/eller mængder konstateres, at varerne ikke svarer til oplysningerne i de attester, som tredjelandenes kontroltjenester har udstedt, eller når der ikke er svaret tilfredsstillende på de anmodninger om efterfølgende kontrol, der omhandles i stk. 5a.

▼B

5. Medlemsstaterne kontrollerer ved import, om produkter, der importeres på de i nærværende artikel nævnte vilkår, er i overensstemmelse med normerne, ved for hvert berørt tredjeland at foretage overensstemmelseskontrol af en betydelig del af de på disse vilkår importerede forsendelser og mængder. Denne andel skal være tilstrækkelig til at kontrollere, om kontroltjenesterne overholder EF-reglerne. Medlemsstaterne sikrer sig, at foranstaltningerne i artikel 9, stk. 3, anvendes på de således kontrollerede partier, når disse ikke er i overensstemmelse med handelsnormerne.

Afslører kontrollen betydelige uregelmæssigheder, meddeler medlemsstaterne straks dette til Kommissionen, og kontrolorganerne øger andelen af de forsendelser og mængder, som skal kontrolleres efter bestemmelserne i denne artikel.

▼M1

5a Hver gang der opstår begrundet tvivl om ægtheden af en attest, der omhandles i stk. 3, andet afsnit, eller om korrektheden af angivelserne herpå, foretages der en efterfølgende kontrol.

Den kompetente myndighed i Fællesskabet returnerer attesten eller kopien heraf til den officielle kontaktperson i tredjelandet, jf. stk. 2, andet afsnit, i givet fald med angivelse af de grunde, der kan berettige til en undersøgelse, og alle indhentede oplysninger, der tyder på, at attesten ikke er ægte, eller at angivelserne herpå ikke er rigtige. Kommissionen skal hurtigst muligt underrettes om anmodningerne om efterfølgende kontrol og om resultaterne af de enkelte kontroller.

▼M1

Når der anmodes om en efterfølgende kontrol, kan importøren af de berørte varer anmode de kompetente kontrolorganer om at gennemføre den overensstemmelseskontrol, der er fastsat i artikel 6.

▼B

6. Koordineringsmyndigheden giver for hvert kvartal inden udgangen af det kvartal, der følger efter det pågældende kvartal, for hvert tredjeland og hvert produkt Kommissionen meddelelse om det antal partier og de mængder, der er importeret på vilkårene i stk. 1, og det antal partier og de mængder, som har været underkastet overensstemmelseskontrol efter stk. 5, samt i hvilke af disse partier varerne ifølge kontrolorganerne ikke var i overensstemmelse med dataene i de overensstemmelsesattester, som kontroltjenesten i tredjelandet har udstedt, sammen med oplysninger for hvert parti om, hvor stor en mængde det drejer sig om, og hvilken type fejl der er konstateret.

7. Toldmyndighederne sender koordineringsmyndigheden og/eller kontrolorganerne alle oplysninger, der er nødvendige for anvendelsen af nærværende artikel.

▼M1

8. Anvendelsen af bestemmelserne i denne artikel sker under forudsætning af, at der indføres en procedure for administrativt samarbejde mellem Fællesskabet og hvert berørt tredjeland.

Til dette formål tilsender de pågældende tredjelande Kommissionen alle relevante oplysninger om kontrolforanstaltningerne, herunder aftryk af de stempler, som kontroltjenesterne anvender, samt i givet fald straks enhver ændring af disse oplysninger.

Kommissionen videresender disse oplysninger samt senere ændringer heraf til medlemsstaternes koordineringsmyndigheder, der derefter orienterer toldmyndighederne og andre kompetente myndigheder.

Når det administrative samarbejde er indført samt efter enhver væsentlig ændring af de oplysninger, som et tredjeland har fremsendt inden for rammerne af dette administrative samarbejde med hensyn til den officielle kontaktpersons og kontroltjenesternes navne og adresser, offentliggør Kommissionen en meddelelse herom i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*, C-udgaven.

▼B

Artikel 8

Produkter bestemt til industriel forarbejdning

1. I forbindelse med nærværende forordning er produkter til industriel forarbejdning frugt og grøntsager, der er underlagt handelsnormer, og som sendes til forarbejdningsvirksomhederne for dér at blive forarbejdet til produkter, hvis position i den kombinerede nomenklatur er forskellig fra det oprindelige friske produkts position.

2. De ansvarlige kontrolorganer udsteder den i bilag II viste attest om industriel anvendelse for produkter bestemt til eksport til tredjelande og for produkter importeret til Fællesskabet, hvis disse produkter er bestemt til industriel forarbejdning og derfor ifølge artikel 3, stk. 3, litra a), i forordning (EF) nr. 2200/96 ikke behøver at være i overensstemmelse med handelsnormerne. De skal sikre sig, at de særlige mærkningsbestemmelser i stk. 3 overholdes.

3. Ved import sender det ansvarlige kontrolorgan efter at have udstedt den i stk. 2 nævnte attest omgående koordineringsmyndigheden i den medlemsstat, hvor den industrielle forarbejdning skal finde sted, en kopi af den pågældende attest samt alle oplysninger, der er nødvendige for en eventuel kontrol af forarbejdningen. Efter forarbejdningen returnerer forarbejdningsvirksomheden attesten til det ansvarlige kontrolorgan, som sikrer sig, at produkterne rent faktisk har undergået en industriel forarbejdning.

4. Pakkeriet skal på synlig måde mærke emballagen på produkter til industriel forarbejdning med angivelsen »industriel anvendelse« eller en tilsvarende angivelse. I tilfælde af varer, der sendes i løs afladning, og som læsses direkte på et transportmiddel, skal denne angivelse anføres

▼B

på en følgeseddel eller en seddel, der anbringes på et synligt sted inde i transportmidlet.

5. Medlemsstaterne træffer alle de foranstaltninger, de finder nødvendige, bl.a. med hensyn til samarbejde med de øvrige berørte medlemsstater, for at undgå, at varer, der er bestemt for friskvaremarkedet, sendes fra produktionsområdet i form af varer, der er bestemt til industriel forarbejdning.

Artikel 9

Kontrolmetoder

1. Bortset fra overensstemmelseskontrol ved detailsalg til den endelige forbruger foretages den i nærværende forordning fastsatte overensstemmelseskontrol, medmindre andet er bestemt i nærværende forordning, efter metoderne i bilag IV.

Medlemsstaterne fastsætter særlige regler for overensstemmelseskontrol ved detailsalg til den endelige forbruger.

2. Hvis det efter kontrol konkluderes, at varerne er i overensstemmelse med handelsnormerne, kan det ansvarlige kontrolorgan udstede den i bilag I viste overensstemmelsesattest. Denne attest skal under alle omstændigheder udstedes ved import og eksport.

3. I tilfælde af manglende overensstemmelse udsteder kontrolorganet en erklæring om manglende overensstemmelse til den erhvervsdrivende eller dennes repræsentant. Varer, for hvilke der er udstedt en erklæring om manglende overensstemmelse, må ikke flyttes uden tilladelse fra det kontrolorgan, som har udstedt denne erklæring. Denne tilladelse kan være afhængig af, at en række betingelser fastsat af det pågældende kontrolorgan, overholdes.

De erhvervsdrivende kan beslutte at bringe alle eller en del af varerne i overensstemmelse med normerne. Varer, der er bragt i overensstemmelse med normerne, må ikke markedsføres, før det ansvarlige kontrolorgan ved passende midler har sikret sig, at varerne er bragt i overensstemmelse med normerne. Kontrolorganet udsteder i givet fald først den i bilag I viste overensstemmelsesattest for partiet eller en del af partiet, når varerne er bragt i overensstemmelse med normerne.

Artikel 10

Afsluttende bestemmelser

1. I hver medlemsstat, på hvis område det for et vareparti fra en anden medlemsstat konstateres, at varerne ikke er i overensstemmelse med normerne på grund af produktfejl eller -forringelser, der allerede kunne konstateres under produktbehandlingen, sørger kontrolorganerne for, at tilfælde af manglende overensstemmelse til og med engrosleddet omgående meddeles koordineringsmyndighederne i de medlemsstater, der kan være berørt.

2. Hvis det for et vareparti ved import fra tredjelande konstateres, at varerne ikke er i overensstemmelse med normerne, underretter koordineringsmyndigheden i den berørte medlemsstat omgående Kommissionen og koordineringsmyndighederne i de medlemsstater, der kan være berørt, og disse sørger for, at meddelelsen formidles i fornødent omfang på deres område. Meddelelserne til Kommissionen sendes via det elektroniske system, som Kommissionen angiver.

3. Ved anvendelsen af denne forordning skal fakturaerne og ledsagedokumenterne for produkter, som er underlagt handelsnormer, indeholde oplysninger om produkternes kvalitetsklasse, oprindelsesland og eventuelt den industrielle anvendelse. Dette krav gælder ikke ved detailsalg til den endelige forbruger.

Artikel 11

1. Forordning (EØF) nr. 2251/92 ophæves.

▼B

2. Erhvervsdrivende, som var fritaget for kontrol ved afsendelse ifølge artikel 6 i forordning (EØF) nr. 2251/92, kan indtil den 31. december 2002 anvende emballage forsynet med det klæbemærke, der er vist i bilag III til forordning (EØF) nr. 2251/92.

3. En kontrolattest, der udstedes i overensstemmelse med artikel 3, stk. 9, i forordning (EØF) nr. 2251/92, er gyldig indtil udløbet af den gyldighedsperiode, der er anført i rubrik 12 i den pågældende attest. En attest for industriel anvendelse, der udstedes i overensstemmelse med artikel 10 i forordning (EØF) nr. 2251/92, er gyldig indtil den 31. januar 2002.

Artikel 12

Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 2002.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

▼B

BILAG I

ATTEST FOR OVERENSSTEMMELSE MED EF-HANDELSNORMERNE FOR FRISKE FRUGTER OG GRØNTSAGER

<table>
<tr><td>1. Erhvervsdrivende</td><td colspan="3">Attest for overensstemmelse med de EF-handelsnormer for friske frugter og grøntsager, som blev indført ved forordning (EF) nr. 2200/96

Nr. .....

(Denne attest er udelukkende bestemt for kontrolorganerne)</td></tr>
<tr><td rowspan="2">2. Det på emballagen anførte pakkeri (hvis forskellig fra den erhvervsdrivende)</td><td colspan="3">3. Kontrolorgan</td></tr>
<tr><td>4. Kontrolsted/oprindelsesland (1)</td><td colspan="2">5. Bestemmelsesområde eller -land</td></tr>
<tr><td colspan="3">6. Identifikation af transportmidlet</td><td>7.
☐ intern EF-handel
☐ import
☐ eksport</td></tr>
<tr><td>8. Emballage (antal og art)
—
—
—
—</td><td>9. Produktets art (sort, hvis fastsat i normen)</td><td>10. Kvalitetsklasse</td><td>11. Samlet vægt i kg brutto/netto (2)</td></tr>
<tr><td colspan="4">12. Ovennævnte kontrolorgan bekræfter på grundlag af en stikprøve, at ovennævnte vare på kontroltidspunktet er i overensstemmelse med de gældende handelsnormer, der er omhandlet i artikel 2 i forordning (EF) nr. 2200/96.

.....
Valgt toldsted: indgang/udgang (2)

Gyldighedsperiode: ..... dage .....
Udstedelsessted og -dato Kontrollørens stempel

....
Kontrollør: Underskrift

(navn med blokbogstaver)</td></tr>
<tr><td colspan="4">13. Bemærkninger</td></tr>
</table>

(1) Hvis produktet genudføres, anføres oprindelsen i rubrik 9.
(2) Det ikke-relevante overstreges.

▼B

BILAG II

ATTEST FOR INDUSTRIEL ANVENDELSE AF FRISKE FRUGTER OG GRØNTSAGER, DER ER UNDERLAGT EF-HANDELSNORMER, JF. ARTIKEL 8, STK. 2

<table>
<tr><td colspan="2">1. Erhvervsdrivende</td><td colspan="2">Attest for industriel anvendelse

(Friske frugter og grøntsager, der er underlagt handelsnormer som omhandlet i forordning (EF) nr. 2200/96)

Nr. .....</td></tr>
<tr><td colspan="2">2. Identifikation af transportmidlet</td><td colspan="2">3. Kontrolorgan, der har udstedt attesten</td></tr>
<tr><td colspan="2">4. Produktets industrielle destination/forarbejdningsvirksomhedens navn og adresse</td><td colspan="2">5. Kontrolorgan for det området, hvor forarbejdningsvirksomheden ligger</td></tr>
<tr><td>6. Antal emballager eller betegnelsen »i løs afladning«</td><td>7. Produktets art/oprindelsesland</td><td colspan="2">8. Samlet vægt i kg brutto/netto (1)</td></tr>
<tr><td colspan="4">9.

....
Valgt toldsted: indgang/udgang (1) Sted og dato Kontrollørens stempel

....
Kontrollør: Underskrift
(navn med blokbogstaver)</td></tr>
<tr><td colspan="4">10. Bemærkninger</td></tr>
<tr><td colspan="4">11. Forarbejdningsvirksomheden bekræfter, at ovennævnte produkt er blevet forarbejdet

Sted og dato: Underskrift Stempel</td></tr>
<tr><td colspan="4">12. Denne attest skal returneres til det i rubrik 5 nævnte kontrolorgan, behørigt påtegnet i rubrik 11 efter forarbejdning af de i rubrik 6, 7 og 8 nævnte varer.</td></tr>
</table>

(1) Det ikke-relevante overstreges.

▼**M1**

BILAG III

Model til det i artikel 4, stk. 3, nævnte klæbemærke

	Forordning (EF) nr. 1148/2001 Nr. (Medlemsstat)

▼B

BILAG IV

KONTROLMETODER SOM OMHANDLET I ARTIKEL 9, STK. 1

NB: Disse kontrolmetoder er baseret på bestemmelserne i den vejledning for kontrol af friske frugters og grøntsagers kvalitet, som blev vedtaget af arbejdsgruppen for standardisering af letfordærvelige levnedsmidler og forbedring af kvaliteten under ECE/FN (De Forenede Nationers Økonomiske Kommission for Europa).

1. **Definitioner**

a) *Overensstemmelseskontrol*

Kontrol, der foretages for at efterprøve, om frugt og grøntsager er i overensstemmelse med de handelsnormer, der blev indført ved forordning (EF) nr. 2200/96.

b) *Kontrollør*

Person, der er behørigt bemyndiget af det ansvarlige kontrolorgan, og som har en passende uddannelse, der løbende videreudbygges, for at han kan foretage overensstemmelseskontrol.

c) *Forsendelse*

Mængde produkt, der er beregnet til at blive markedsført af en og samme erhvervsdrivende, og som er tilstede ved kontrollen og beskrevet i et dokument. Forsendelsen kan bestå af en eller flere typer produkter: Den kan omfatte et eller flere partier friske frugter og grøntsager.

d) *Parti*

Mængde produkter, der på kontroltidspunktet angiveligt har samme karakteristika, hvad angår:

— pakkeriets og/eller afsenderens navn

— oprindelsesland

— produktets art

— produktets kategori

— størrelse (hvis produktet klassificeres efter størrelse)

— sort eller handelstype (efter forskrifterne ifølge normen)

— emballagetype og præsentation.

Hvis det ved kontrollen er vanskeligt at skelne mellem partierne, og/eller det ikke er muligt at præsentere særskilte partier, kan alle partier i en forsendelse dog i dette særlige tilfælde betragtes som et enkelt parti, såfremt de har ensartede karakteristika, hvad angår produkttype, afsender, oprindelsesland, kategori og, hvis det også er fastsat i normen, sort eller handelstype.

e) *Prøveudtagning*

Handling for at udtage en midlertidig prøve af en vis mængde produkt ved en overensstemmelseskontrol.

f) *Delprøve*

Kolli udtaget af partiet eller, hvis varerne er i løs afladning, en mængde, der er udtaget på ét sted i partiet.

g) *Bulkprøve*

Flere repræsentative delprøver udtaget af partiet i tilstrækkelig mængde til, at partiet kan vurderes ud fra alle kriterier.

h) *Reduceret prøve*

Repræsentativ mængde af varen, der er udtaget af bulkprøven i tilstrækkeligt omfang til, at der kan vurderes ud fra en række kriterier. Der kan udtages flere reducerede prøver af en bulkprøve.

▼B

2. **Iværksættelse af overensstemmelseskontrollen**

a) *Generelle bemærkninger*

Overensstemmelseskontrollen foretages ved vurdering af den bulkprøve, der udtages tilfældigt forskellige steder på de partier, der skal kontrolleres. Bulkprøven anses i princippet for at være repræsentativ for partiet.

b) *Præsentation af produkterne*

Kontrolløren udpeger de kolli, han ønsker at undersøge. Disse kolli skal dernæst forelægges ham af den person, der er behørigt bemyndiget til at gøre det, eller af dennes repræsentant. Operationen består således i at fremlægge bulkprøven og levere alle de oplysninger, der er nødvendige for identifikationen af forsendelsen eller partierne.

Hvis det er nødvendigt med reducerede prøver, vælger kontrolløren dem fra bulkprøven.

c) *Identifikation af partierne og/eller helhedsindtryk af forsendelsen*

Partierne identificeres ud fra deres mærkning eller andre kriterier såsom angivelserne ifølge Rådets direktiv 89/396/EØF [1]. I forbindelse med forsendelser, der består af flere partier, skal kontrolløren have et helhedsindtryk af forsendelsen ved hjælp af ledsagedokumenter eller erklæringer. Han fastslår derpå på grundlag af sin kontrol, i hvilken grad partierne er i overensstemmelse med oplysningerne i disse dokumenter.

Hvis produkterne skal læsses eller er læsset på et transportmiddel, skal oplysningerne om transportmidlet tjene til at identificere forsendelsen.

d) *Kontrol af parti*

— vurdering af emballage og præsentation ved hjælp af delprøver:

Det kontrolleres, om emballagen, herunder de anvendte materialer, er i overensstemmelse med normerne og i ren stand. Hvis kun visse emballeringsmåder er tilladt, fastslår kontrolløren, om det er dem, der er anvendt. Hvis normen for en bestemt mængde omfatter forskrifter for præsentation, skal præsentationens overensstemmelse med normen også kontrolleres

— kontrol af mærkning ved hjælp af delprøver:

Det skal i første række fastslås, om mærkningen af produkterne er i overensstemmelse med handelsnormerne. Under inspektionen fastslår kontrolløren, om mærkningens karakteristika er korrekte, eller/og om de skal ændres

— kontrol af, om produkterne er i overensstemmelse med normerne:

Kontrolløren beslutter, hvor stor bulkprøven skal være, for at han kan foretage en vurdering af partierne. Han vælger tilfældigt de kolli, der skal kontrolleres, eller i tilfælde af produkter i løs afladning de steder på partiet, hvor delprøverne skal udtages.

De beskadigede kolli kan ikke indgå i bulkprøven. De skal lægges til side og om nødvendigt omfattes af en undersøgelse og en særskilt rapport.

Hvis det afgøres, at produkterne ikke er i overensstemmelse med normerne, skal prøveudtagningen mindst omfatte nedennævnte mængder:

Emballerede produkter	
Antal kolli i partiet	Antal kolli, der skal udtages (delprøver)
Indtil 100	5
Fra 101 til 300	7
Fra 301 til 500	9
Fra 501 til 1 000	10
Over 1 000	15 (minimum)

[1] EFT L 186 af 30.6.1989, s. 21.

▼B

Produkter i løs afladning	
Partiets omfang i kg eller antal enheder i partiet	Delprøvernes omfang i kg eller antal enheder, der skal udtages
Indtil 200	10
Fra 201 til 500	20
Fra 501 til 1 000	30
Fra 1 001 til 5 000	60
Over 5 000	100 (minimum)

Ved store frugter og grøntsager (over 2 kg pr. stk.) i løs afladning skal delprøverne omfatte mindst fem stk.

Hvis kontrolløren efter en kontrol ikke kan træffe afgørelse, kan han foretage en ny kontrol og benytte den gennemsnitlige procent af den dobbelte kontrol.

Opfyldelse af visse kriterier, der går ud på at fastslå, om der findes indre fejl eller ej, kan kontrolleres ved hjælp af reducerede prøver. Det er især tilfældet, når kontrollen ødelægger produktet. Mængden af disse prøver skal begrænses til den minimumsmængde, der er absolut nødvendig til vurdering af partiet. Hvis der konstateres, eller der er mistanke om sådanne fejl, må den reducerede prøve højst udgøre 10 % af den bulkprøve, som oprindeligt blev udtaget til kontrollen.

e) *Kontrol af produktet*

Det produkt, der skal kontrolleres, skal tages helt ud af emballagen. Kontrolløren kan give afkald herpå, såfremt emballagetypen og emballeringsmåden gør det muligt at undersøge indholdet uden at pakke produktet ud. Kontrol af ensartethed, mindstekrav, kvalitetsklasse og størrelse skal ske ved hjælp af bulkprøven. Udviser produktet fejl, fastslår kontrolløren den procentvise del af produkterne i antal eller vægt, som ikke er i overensstemmelse med normen.

f) *Rapporter om kontrolresultaterne*

De i artikel 9, stk. 2 og 3, omhandlede dokumenter udstedes i givet fald.

Hvis produktet ikke er i overensstemmelse med normen, skal den erhvervsdrivende eller dennes repræsentant underrettes om årsagerne til den manglende overensstemmelse. Hvis det er muligt at bringe produktet i overensstemmelse med normen ved at ændre dets mærkning, skal den erhvervsdrivende eller dennes repræsentant underrettes herom.

Hvis produktet udviser fejl, kan den procentdel, der ikke anses for at være i overensstemmelse med normen, anføres, medmindre det er muligt at bringe produktet i overensstemmelse med normen ved at ændre dets mærkning.

g) *Forringelse af produktets værdi efter en overensstemmelseskontrol*

Efter kontrollen stilles bulkprøven til rådighed for den behørigt bemyndigede person eller dennes repræsentant.

Kontrolorganet er ikke forpligtet til at godtgøre de dele af bulkprøven, som ødelægges ved kontrollen.

Hvis overensstemmelseskontrollen blev begrænset til det strengt nødvendige, kan der ikke anmodes om godtgørelse fra den pågældende tjeneste i tilfælde af forringelse af produktets handelsværdi.